

În atelierul cocleți plăți al secției metal II a întreprinderii „Flamura roșie” Sibiu  
Foto: FRED NUSS

## Bilanț după trei luni

Stațiunea de cercetare pentru producția porcină Avrig demonstrează prin zeci de exemple că face parte din elita zootehniei județului. Introducerea în atmosferă se face cu ajutorul unor fotografii de diferite dimensiuni ce prezintă cele mai valoroase exemplare din specia porcine.

Unitatea lucrează în rasă pură sau mai precis ameliorează în continuare descendenți din rase de porci de mare precocitate și prolificitate, îmbinându-se armonios cercetarea cu producția.

În viața colectivului de muncă de aici sînt multe evenimente memorabile. Cel mai mare dintre ele, scris cu litere de aur în cartea de onoare a unității, a fost vizita de lucru a secretarului general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu, din 17 aprilie, anul curent. La acea dată memorabilă conducătorul partidului și statului a cerut organizației de partid, comuniștilor, întregului colectiv să se mobilizeze exemplar pentru realizarea sarcinilor ce le revin din obiectivele noii revoluții agrare. „Din acel moment — spune Valer Sasu, directorul stațiunii — întreaga activitate a fost concentrată în direcția îmbunătățirii indicelui de natalitate, pe selecționarea prin testări a unor exemplare de vieruși și scrofițe de înaltă valoare zootehnică”.

S-a acționat pe multiple planuri. Organizația de partid a pus în centrul muncii politice sarcina de a realiza exemplar

toți indicatorii de plan. Organizația de sindicat a ținut permanent vie flacăra întrecerii socialiste. Consiliul oamenilor muncii a soluționat din mers problemele stringente ale cercetării și producției. Concomitent s-au modificat rezultatele. S-a îmbunătățit indicele de natalitate atît la Marele alb cît și la celelalte rase de porci aflate în testare — Landrace și Duroc. La Marele alb după rezultatele de pînă acum se scotează realizarea pe scroafă a 22,8 porci anual. S-au îmbunătățit și ceilalți indicatori. La exemplarele puse la îngrășat sporul zilnic în greutate a crescut cu 22 grame în condițiile în care s-a redus consumul/kg spor cu 0,1 U.N. S-au realizat peste planul etapei 1 500 porci.

## La S.C.P.P. Avrig

La S.C.P.P. se lucrează în perspectivă. Fiecare loc de muncă s-a transformat într-o prestigioasă școală a producțiilor înalte. Se ține cont de evenimentele ce pot apărea. Se asigură din timp combustibil, furaje. Se păstrează o bună legătură cu unitățile colaboratoare.

Unitatea a primit statutul de Stațiune de cercetare pentru producția porcină, începînd cu data de 1 Iulie curent. „In această calitate — spune Valer Sasu — vom face tot ce depinde de noi pentru a livra unităților de producție material cît mai valoros. Noi nu uităm nici o clipă că cea mai rentabilă investiție rămîne rasa...”

I. FLESCHEAN



Prese cu transfer — utilaje de mare randament — în secția prelucrării mecanice a întreprinderii „Emailul roșu” Mediaș

## Pe agenda de lucru a organelor și organizațiilor de partid — creșterea continuă a eficienței economice

Recent, biroul Comitetului municipal de partid Sibiu a analizat modul în care organele și organizațiile de partid, consiliile oamenilor muncii din întreprinderi se preocupă pentru încadrarea în consumurile normate de materii prime, materiale, combustibil și energie. O primă concluzie ce s-a desprins din această analiză subliniază că în perioada scursă din acest an, în majoritatea unităților economice s-a acționat cu răspundere și competență pentru înfăptuirea hotărîrilor de partid și de stat privind valorificarea superioară a resurselor materiale și energetice, a înnoirii și modernizării produselor și a tehnologiilor, ridicării calității produselor, concomitent cu reducerea continuă a consumurilor materiale și energetice. În acest sens, Comitetul municipal de partid prin Consiliul municipal de control muncitoresc al activității economice și sociale a inițiat în întreprinderi acțiuni privind reproiectarea și îmbunătățirea tehnologiilor, adoptarea de soluții constructive care să conducă la micșorarea cantităților de materiale încorporate în produse, înlocuirea materiilor prime deficitare, creșterea calității și fiabilității produselor. S-a urmărit, de asemenea, ca atît în proiectare cît și în exploatare să se țină în și mai mare măsură seama de criteriul energetic. Astfel, ca urmare a măsurilor luate, în primul semestru din acest an, pe municipiu au fost economisite 549 tone de metal și 2152 MWh energie electrică.

(Continuare în pag. a III-a)  
R. BRĂDEANU

## Opinii pe marginea unei dezbateri privind aplicarea noului mecanism economico-financiar în economia județului Sibiu (I)

Din inițiativa ziarelor „Tribuna Sibiului” și „Die Woche” recent, s-a organizat o dezbateră avînd ca temă „Aplicarea noului mecanism economico-financiar”. S-a vizat, în principal, găsirea unor noi modalități și soluții pentru cunoașterea și aplicarea, în toată complexitatea și profunzimea sa a noului mecanism economico-financiar și a noilor principii, care constituie pilonii acestuia: autoconducerea muncitorească, autogestivitatea economico-financiară și valutară și autofinanțarea. Fără îndoială, o mare cauză care determină ca după mai mult de trei ani de la adoptarea de către Plenara C.C. al P.C.R. din martie 1978 a noului mecanism, principiile de bază ale acestuia nu se aplică, generalizat și în toată complexitatea lor. Mai mult chiar, neîmplinirile în unele domenii și sectoare de activitate în perioada cincinalului trecut au ca punct de plecare neaplicarea întocmai a noului mecanism economico-financiar. Ne propunem deci, să prezentăm succint cîteva din aspectele legate de aplicarea în economia județului nostru a principiilor mecanismului economico-financiar.

ciar și a principiilor de bază ale acestuia. Noul mecanism, aplicat corect și ferm, are menirea să asigure saltul la „noua calitate”, care este un act revoluționar. Or, acest lucru presupune, în primul rînd, mutații corespunzătoare pe planul pregătirii și conștiinței omu-

(Continuare în pag. a III-a)  
Dr. IOAN BOGDAN

## File de reportaj Colocviu de vacanță...luat cu nota zece!

Ceasurile erau cu ceva trecute de ora 9. Imping ușor enorma poartă a școlii. Nici nu se clinteste. Mai încerc o dată, cu mai multă putere... În cele din urmă, nedumerit, renunț. Cotesc pe o străduță cînd, pe-a doua poartă a școlii, de care nu știam, a-pare o șaretă. Surpriza: hățurile bidiviilor erau în mîinile directorului liceului, tocmai omul pe care-l căutam! Apuc doar să-i spun scopul vizitei și mă și văd săltat de-o mîină sigură în jîțul șaretei... Căi, pare-se

cunosc bine drumul, așa că țesim în trap ușor din oraș, pe drumul ce serpuiește, lin, spre Vișoara. În stînga șoselei, pe cîteva zeci de hectare, aliniată ca la paradă, „regimentele” de curcuz inspicat par a prezenta onorul... În dreapta, la poalele dealurilor se întinde — tătat de firul unui pîrîu tivit cu umbroase sălcii — lotul agricol al Liceului agroindustrial Dumbrăveni. Aici, încă din 15 iunie, fac practica de specialitate pe timpul verii (pînă la 9 sep-

tembrie) parte din elevii liceului — aveam să aflăm de la ing. Aurel Deșoreanu, insoțitorul meu, răspunzîndu-mi, de fapt, primei întrebări.

Așadar, aici este locul unde schimbul de mîine al măștrilor recoltelor bogate dau marele lor examen de merseriași ai pămîntului, locul unde cunoștințele teoretice, acumulate de-a lungul anilor la clasă, capătă contururi precise, palpabile, convertite în roadele pămîntului.

Preț de cîteva ceasuri cît am stat în mijlocul elevilor, m-au convins că lili-putana lor „întreprindere” agricolă — organizată după toate regulile de rigoare — a încăput pe mîini pricepute și harnice. Iată argumentele, cred, elocvente. Mai întîi o precizare: absolut toate lucrările — începînd cu transportul îngrășămintelor, continuînd cu aratul,

(Continuare în pag. a III-a)

LUCIAN JIMAN

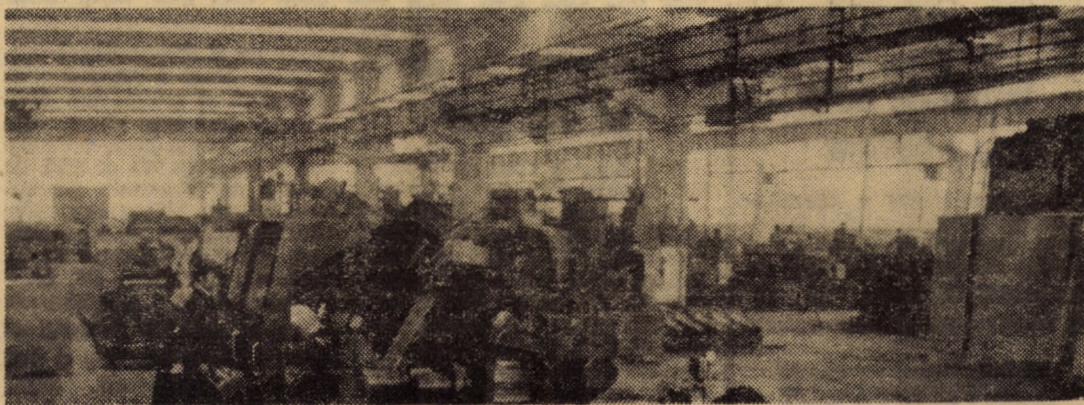
Imagine cotidiană dintr-o cîtadelă a industriei județului Sibiu — I. M. Mirșea

## Din sumar:

● Decebal — 1875; Sport... Sport... (În pag. a II-a)

● „Nimic nu este mai important decît să știi că oamenii au încredere în tine”

(În pag. a III-a)



Deosebit de semnificativă ni se pare întrebarea: în ansamblul de mijloace, metode, pîrghii etc., care formează noul mecanism economico-financiar, unde plasăm noi, economiștii, omul?

Este o întrebare structurală, de esență, care, considerăm noi, trebuie să pună pe gînduri, serios și neîntîrziat, pe toți factorii investiți într-un fel sau altul cu autoritate și sarcini pentru a crea condițiile necesare aplicării noului mecanism economico-financiar.

# DECEBAL - 1875

Anul acesta se împlinesc 1875 de ani de la moartea marelui rege dac Decebal. Este un prilej de aducere aminte a faptelor unuia din eroii ce fac gloria istoriei politice și militare a strămoșilor noștri.

Personalitate înzestrată cu toate calitățile neomului din care făcea parte, regele dac s-a aflat la înălțimea împrejurărilor hotărâtoare cu care a fost confruntat.

Cunoscutul istoric roman Dio Cassius care a trăit la sfârșitul secolului al II-lea și începutul secolului al III-lea e.n. într-o vreme când marile evenimente din Dacia erau încă vii în memoria romanilor, îi face lui Decebal cel mai complet portret păstrat de istorie. „Era priceput — ne spune Dio Cassius — în ale războiului și iscusit la faptă, știind să aleagă prilejul pentru a-l ataca pe dușman și a se retrage la timp. Dibaci în a întinde curse, era un bun luptător și se pricepea să folosească izbînda, dar și să iasă cu bine dintr-o înfrîngere. Din această pricină multă vreme a fost un dușman de temut pentru romani”. (LXVII, 6, 1).

Către sfârșitul secolului I e.n. amenințarea Romei, care își întinse stăpînire pînă la Dunăre, devenise pentru daci tot mai mare. Ca urmare, ciocnirile daco-romane s-au intensificat mai ales în timpul regelui dac Duras Durpaneus și a împăratului Domitian. Din această perioadă datează primele acțiuni militare la care participă Decebal. Într-una din ele, cea din 85—86 e.n., dacii pătrund în provincia romană Moesia provocînd mari distrugerii și ucigînd pe însuși guvernatorul Oppius Sabinus. Doar sosirea în grabă a lui Domitian a restabilit situația. Împăratul a făcut cu această ocazie și pregătirile pentru invadarea Daciei. În aceste condiții Duras Durpaneus cedează tronul nepotului său Decebal. Acesta a căutat să mențină ascendența lui de daci față de romani și îi propune lui Domitian pace. Împăratul roman interpretează această propunere ca un semn de slăbiciune și îl trimite pe comandantul cohortelor praetoriene, generalul Cornelius Fuscus, „cu armată multă” (Dio Cassius LXVII, 6, 5) în Dacia. După o nouă propunere de pace, „în bătaie de joc” de această dată (Dio Cassius LXVII, 6, 5), Decebal îi înfrînge pe romani, care pierd o legiune întreagă. Valorosul general Cornelius Fuscus moare în această luptă. Stindardele, fala armatei romane și alte numeroase prăzi încap pe mîna lui Decebal.

Domitian nu renunță la dorința victoriei și trimite în anul 89 e.n. o nouă armată sub conducerea lui Tettius Iulianus. De data aceasta Decebal e învins la Tapae, dar romanii s-au temut să înainteze spre capitala dacilor. Pacea care s-a încheiat a fost foarte avantajoasă pentru Decebal, care a știut să speculeze cu o mare abilitate diplomatică victoriile obținute în fața romanilor de aliații lui, evazii și marcomanii. El s-a recunoscut „client” al Imperiului roman, primind în

schimb arme, instructori militari, bani și meșteri pentru construcții militare. Stindardele lui Fuscus n-au fost înapoiate. Dacii și regele lor puneau mare preț pe gloria militară.

După mai bine de un deceniu de oarecare liniște Decebal avea să se afle în miezul marilor evenimente ce se vor încheia cu transformarea Daciei în provincie romană.

În 98 e.n. blajinul împărat roman Nerva încheie definitiv ochii. Avușese însă grijă să lase coroana imperială în seama generalului Marcus Ulpius Traianus, guvernatorul Germaniei, care își creia o faimă uriașă în întregul imperiu și în afara lui. Traian era irevocabil hotărît să cucerească Dacia.

În cele două cunoscute războaie daco-romane din 101—102 și 105—106, Decebal s-a aflat în fruntea eroice rezistențe autohtone. În primul război a făcut tot ce era tactic posibil pentru a suplini superioritatea netă a armatei romane. Astfel, în plină invazie a Daciei, a organizat o ofensivă la Dunărea de Jos, spre Moesia, în scopul încercării armatei invadatoare.

În al doilea război, după o rezistență extraordinară, armata dacă e învinsă. Decebal scapă din încercuirea Sarmizegetusei Regia și se îndreaptă spre nord pentru a organiza o rezistență populară. Pe drum este ajuns de călăreții comandantului cavaleriei romane Tiberius Claudius Maximus. Momentul este evocat de inscripția descoperită în 1965 în micul sat din Macedonia, Grammeni, și păstrată în Muzeul arheologic Kavallo din Grecia.

Un om ca regele dacilor nu putea suporta gîndul captivității și de aceea a preferat sinuciderea. Dio Cassius ne spune că „Decebal, căruia i se luase acuma și scaunul domniei și țara întreagă, și care era însuși în pericol de a fi prins, și-a făcut singur seamă și capul său a fost dus la Roma” și aruncat pe treptele Gemoniilor, locul dușmanilor temuți ai poporului roman. Despre acest fapt ne vorbește și o inscripție descoperită în 1955 în portul Ostia.

Momentul morții lui Decebal este foarte sugestiv reprezentat în scena nr. 145 CXLV de pe Columna lui Traian. Regele dac își pune capăt zilelor, lîngă un copac, cu o sabie scurtă încovoiată. Pe monarhul prăbușit pune mîna un militar cu trăsături energice, mature, în jur de 40 de ani, cu profil frumos. Acesta este mai mult ca sigur Tiberius Claudius Maximus.

Gestul lui Decebal este deznodămîntul firesc și chiar necesar al unui mare erou, ce pune astfel capăt încordării chinuitoare a prăbușirii morale a unui întreg popor. Prin sfîrșitul său dramatic Decebal încheie onorabil un război definitiv pierdut, evita captivitatea și moartea prin tirire în alaiul triumfal al lui Traian, preferînd să-și scurgă sîngele în pămîntul strămoșesc.

Prof. CORVIN LUPU

## Viața valorează mai mult decît...un covor și-un batic

Anul trecut scriam despre o femeie care în cîteva minute a murit sub privirile îngrozite și neputincioase ale celei care încercase să-i provoace avortul într-un apartament din cartierul sibian Țiglar. Iată că revenim, pe aceeași temă care a rămas de actualitate, atrăgînd din nou atenția asupra consecințelor deosebit de grave — nu o dată tragice — pe care le pot avea asemenea manopere avortive practicate de tot felul de „specialiste” ce-și oferă serviciile cu dezinvoltură și inconștiență în schimbul unor foloase materiale.

### Om — familie — societate

...Rafila Dobocan din Sighișoara, fostă moașă, acum pensionară, deși mai fusese condamnată la 3 ani închisoare în 1969 și la 3 ani și 6 luni în 1971 pentru provocare ilegală de avort, nu s-a liniștit, tentată probabil de ciștiguri materiale. Cum-necum, i s-a dus vestea pînă la...Iacobeni, unde a fost chemată de Maria Melinte pentru fiica sa Gheorghita Melinte (iată pînă unde merge „grija” părintească!), căreia i-a provocat avort în schimbul unui covor și a unui batic. Întîmplător manopera a reușit și după cîteva timp, cînd prietena ei, Inge Kotsch, i s-a „plîns” că-i gravidă, Gheorghita a trimis-o la Sighișoara, la baba doftoroaia care, firește, contra a 500 lei, un batic, un lăntșor de argint și un pachet de țigări(!) s-a lăsat înduplecată... Numai că, întorsă acasă, Inge K. s-a simțit din ce în ce mai rău, astfel că a trebuit internată la Maternitatea din Sibiu pentru a i se salva viața.

Rafila Dobocan (57 ani) a fost condamnată la patru ani și opt luni închisoare pentru provocare ilegală de avort, Maria Melinte (50 ani) — un an și șase luni pentru complicitate, iar Gheorghita Melinte (20 ani) — la cîte zece luni închisoare (cu suspendarea executării pedepsei) pen-

tru infracțiunea de avort provocat de femeie.

...O „combinație” asemănătoare au pus la cale alte trei „grații”, numai că de astă dată Gagy Gyöngy — „specialista” — era de meserie... lăcătuș-montator la Mediaș și, mai puțin pretențioasă, i-a întrerupt sarcina Katharinei Weltzer în schimbul a 300 lei, un kg țuică și două kg vin. Era cit pe aci să-i întrerupă și viața dacă nu

interveneau la timp medicii. Oricum, nesăbuită se plătește: Gagy Gyöngy (29 ani) a fost condamnată la doi ani și șase luni închisoare, Ana Moldovan (39 ani) — complice, ea asigurînd spațiul de desfășurare a acțiunii ilegale — un an și șase luni, iar Katharina Weltzer — zece luni închisoare.

Încheiem aici, repetînd că nimic nu poate justifica provocarea ilegală a avortului, act care, dincolo de riscurile pe care le comportă, este împotriva legilor naturii și ale societății noastre.

N. I. DOBRA

## Semnificațiile unui bilanț

Angajați cu toate forțele în ampla întrecere socialistă, harnicii cooperatori meșteșugari din județul nostru raportează un semnificativ buchet de realizări. La finele primului semestru din acest an, de primele trei locuri în întrecerea socialistă s-au situat, în ordine, cooperativelor „Meșteșugarul” Medias, „Măgura” Cisnădie și „Timpuri noi” Sibiu.

Dar iată situația realizărilor (la finele semestrului întâi) la nivel de Uniune: producția netă industrială — 111,1 la sută; producția marfă și prestări servicii — 100,7 la sută; prestări servicii — 100,4 la sută; beneficii — 139,3 la sută; livrări de mărfuri pentru fondul pieții — 101,3 la sută; cheltuieli la 1 000 lei producție marfă — 89,8 la sută; reducerea consumului de energie și combustibil — 83 la sută. Este un bilanț remarcabil, care vorbește de la sine despre vrednicia cooperativitorilor meșteșugari sibieni și despre hotărîrea lor unanimă de a îmbogăți acest fructuos bilanț pînă la sfîrșitul anului curent.

## SPORT...SPORT...

### „Cupa Voința” la handbal

În zilele de 25 și 26 iulie a.c., în municipiul de pe Tîrnăvă, U.J.C.M. Sibiu și asociația sportivă „Voința” din localitate au organizat o competiție de handbal masculin și feminin dotată cu „Cupa Voința Medias”. Au participat șase formații (trei de băieți și trei de fete), turneul desfășurîndu-se după sistemul fiecare cu fiecare.

La feminin, cupa a revenit echipei Voința Medias, iar la masculin echipei Voința Sibiu. Prin cumulara rezultatelor obținute de echipele participante, „Cupa U.J.C.M.” — ediția 1981 a revenit echipei Voința Medias, pe următoarele două locuri situîndu-se, în ordine, echipele Voința Sibiu și Voința Agnita.

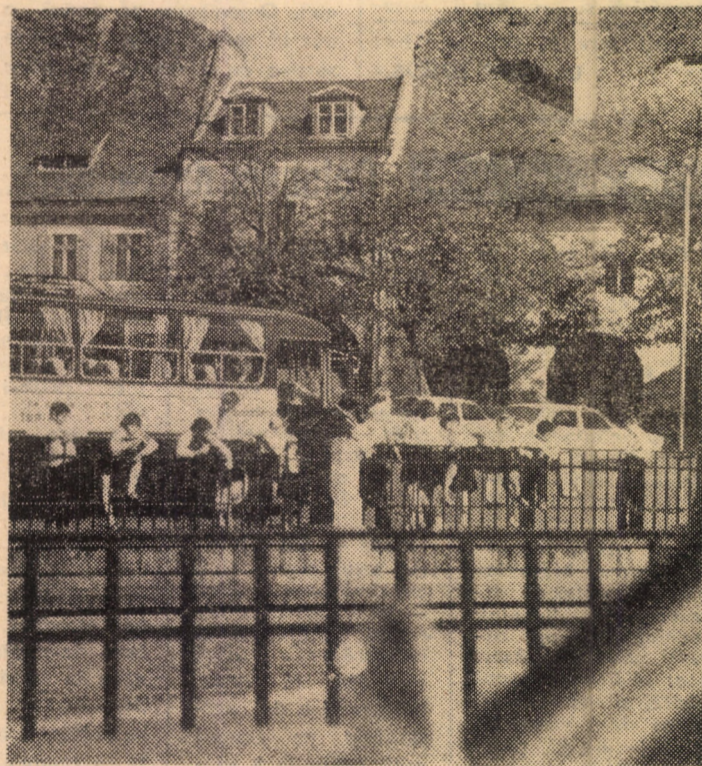
### Rezultate bune la atletism

La faza finală a Campionatului republican de tetralon, juniori III, atletii de la C.S.S. Medias — pregătiți de profesorii M. Lupu și A. Cristali — au obținut cîteva

rezultate notabile. Astfel echipa de fete (C. Corfaru, M. Steiness, B. Cincan, G. Alexandrescu, M. Relea, I. Armenean) s-a clasat pe locul al treilea. La individual, C. Corfaru a ocupat locul întâi pe 60 m și 500 m, M. Steiness a ocupat locul al doilea în proba de 500 m, iar B. Cincan s-a situat a doua la înălțime. C. Corfaru a ocupat primul loc și-n clasamentul general, ei decernîndu-i-se și trofeul pentru cel mai valoros rezultat al concursului (1:17,8 pe 500 m). (M.T.).

Ilustrată de vacanță din Sibiu

Foto: FR. NUSS



### Secvențe în alb și negru

• I. Droc a adus la redacție (camera 26) un pulover roșu de copil • Tot la camera 26 se află de mai multe săptămîni certificatul de naștere al Anei Mîndrean, născută în 16 iunie 1964 în Sibiu. (Se pare că în scurt timp va trebui să deschidem un birou de obiecte găsite). • 88 kg de carne dosise Iosif Nagy — gestionar la Centrul de

carne nr. 8 din cartierul medieseian Gura Cîmpului — pentru el și amicii lui. Sperăm să nu-l mai găsim într-un asemenea post. • La redacție (camera 31) se află un buletin de identitate pe numele Maria Mărginean, născută în comuna Valea Lungă (jud. Alba). • Doisprezece familii din Hipodrom IV, bl. 7 A, locuiesc în apartamente inundate, datorită faptului că izolația de la acoperis a fost făcută de mîntuială. După cum relatează Emil Avrămo-

iu, în zilele ploioase în unele apartamente nu se poate sta decît sub umbrelă. Se impun măsuri urgente. • Materialele de construcție aduse de meșterii de la I.J.G.C.L. pentru repararea terasei imobilului din Piața 6 Martie nr. 23 (ciment, bitum, pietriș) sînt pe cale de dispariție totală, iar locatarilor li s-au tocit trei rînduri de pîngele de cîte ori au fost la sectorul de care aparțin, dar... degeaba. Pînă cînd? • Pe aceea care face legătura între gara Ocna Băi și oraș nu funcțio-

nează seara decît un singur bec și nu toți au curajul să meargă prin întuneric... • Zilele trecute niște automobiliști își făceau plinul portbagajelor cu cartofi din zona Cornăești (1-SB-8352 și 1-SB-5060) și cu sfeclă din zona Hosman (3-SB-866). Trebuie identificați și trasi la răspundere. • Autobuzele I.J.T.L.S. de pe traseul 2 continuă să le facă necazuri locuitorilor din zona Hipodrom IV — Calea Dumbrăvii. Nu se poate face nimic? (E. Candid)

## „Nimic nu este mai important decât să știi că oamenii au încredere în tine”

Lucrează la „Vitrometan” din 1962. Are 37 de ani. Se numește Iosif Gherman și de aproape un an, coordonează activitatea sindicală a celor 3600 de oameni ai muncii din întreprindere. Că este vorba de planul de producție sau, pur și simplu, „de suflet”, ușa președintelui de sindicat este întotdeauna deschisă. Căci după cum afirmă el însuși, „nimic nu este mai important decât să știi că oamenii au încredere în tine”. A reprezenta colectivitatea, azi mai mult ca oricând, înseamnă responsabilitate. Și Iosif Gherman, după aproape 20 de ani petrecuți la „Vitrometan”, cunoaște această responsabilitate. Cunoaște toate sectoarele de activitate din întreprindere, cunoaște oamenii. Vorbește cu mândrie de cele 40 de grupe sindicale ce alcătuiesc marea familie de la „Vitrometan”. Care sînt cîteva din acțiunile coordonate de comitetul sindical? Iosif Gherman nu are nevoie de dosare, cunoaște fiecare activitate în toate detaliile sale. Aflăm, astfel, că punctul principal din planul de acțiuni îl reprezintă mobilizarea tuturor colectivelor de muncă în realizarea sarcinilor de export, apoi repartizarea locuințelor... (toate cele 200 de cereri de la ora aceea erau rezolvate). „Operativitatea este o caracteristică a muncii în întreprinderea noastră” — ne spune interlo-

cutorul, arătându-ne cîteva din cererile oamenilor. Un caz luat la întimplare: în cererea depusă pe data de 5 februarie, Moldovan Aurel solicită să fie mutat din schimbul III în schimbul I, în care a făcut un stagiu îndelungat. În 6 februarie s-a dat rezoluția favorabilă iar la 1 martie a revenit la locul de muncă inițial.

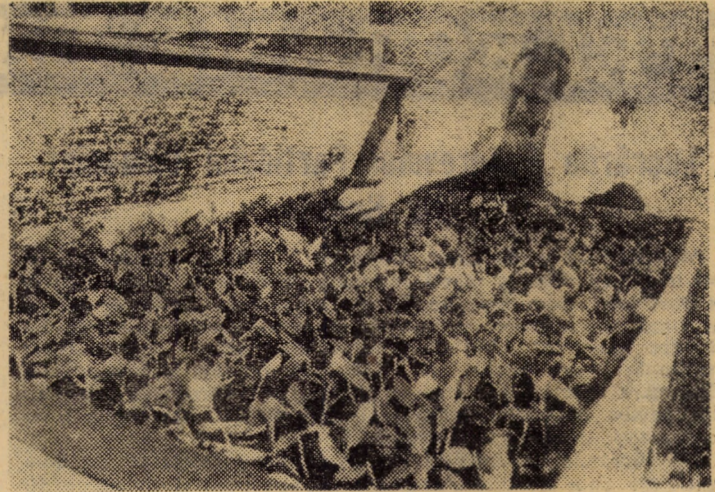
Grija pentru buna desfășurare a procesului de producție, pentru crearea unor condiții adecvate de muncă a generat o serie de inițiative gospodărești, importante pentru întregul personal al întreprinderii. Amintim cîteva dintre acestea: înființarea unei cantine-restaurant (cu anexele respective inclusiv crescătoria de porci) avînd peste 600 de abonați, două micro-cantine, a treia fiind în fază de finalizare, grădinița cu 255 de locuri, o creșă cu 103 locuri. Pentru rezolvarea cererilor de locuințe s-a construit în regie proprie un bloc, cele 108 apartamentele satisfacînd cerințele actuale ale stîclicarilor medieșeni. Prin organizația sindicală s-au dat 430 bilete de odihnă și tratament, beneficiind de acestea 12 la sută din personalul întreprinderii. („Am luat și din alte părți 15 bilete; poate cifra este mică, dar am vrut să satisfacem toate cererile oamenilor noștri. Și am reușit”). „Vitrometan” beneficiază și de un club, în care

se pot petrece agreabil cîteva ore în fața meselor de tenis, sau a șahului, sau la bibliotecă. Muncitorii, tehnicienii și inginerii de la „Vitrometan” știu să-și petreacă timpul liber împreună. Organizația sindicală a fructificat cîteva inițiative, realizîndu-se reușite excursii la Bilea, Lacul Roșu sau în țara Birsei. „Ne preocupăm în cea mai mare măsură păstrarea sănătății personalului nostru. De două ori pe an se face un control medical riguros. Avem la dispoziție un dispensar care funcționează cu 4 medici în două schimburi. În fiecare zi, la ora 12 în secțiile de finisare 750 de oameni fac gimnastică”. Tovarășul Gherman nu uită să amintească (bineînțeles) de fotbal. Da, sigur se joacă și aici mult fotbal. Ce-i drept nu de performanță, ci de plăcere. Între secții.

La ora vizitei noastre acțiunea numărul 1 era schimbarea carnetelor de sindicat, 763 fiind deja completate.

La „Vitrometan” pe linia activității sindicale se acționează cu operativitate și responsabilitate față de oameni. La „Vitrometan”, ca de altfel în toate întreprinderile țării noastre, se acționează ferm pentru aplicarea în viață a principiului călăuzitor al partidului: totul pentru om, pentru bunăstarea și fericirea lui.

DORA-MARIA POPESCU



În prezent, specialiștii Stațiunii de cercetări pomicele Cisnădie sînt confrunțați cu problema extinderii cultivării afinului. În fotografie: ing. Constantin Marica încercînd înmulțirea acestor plante prin butași verzi

## Noul mecanism economico-financiar

(Urmare din pag. I)

lui. După ce se realizează peste tot această condiție, cunoașterea formulei de determinare a producției nete, a modului de constituire a fondurilor proprii, structura bugetului de venituri și cheltuieli etc., de care ne ocupăm aproape în exclusivitate, se va realiza mult mai ușor.

Nu întîmplător, deci, prima condiție, pentru aplicarea autoconducerii muncitorești, asupra căreia se opreste pe larg literatura de specialitate, o constituie ridicarea nivelului de cunoaștere, ideologie, politic, de organizare și conducere a oamenilor. Reflecțînd asupra acestei condiții, nu este greu să sesizăm că dacă pe plan ideologic și politic, pe planul culturii generale în ansamblu, s-a făcut foarte mult, aspectele de organizare și conducere, însă, au fost avute în vedere insuficient.

Aceasta trebuie să ne rețină atenția cu atât mai serios cu cît este evident că un proces de conducere modern — condiție determinantă pentru creșterea eficienței economice — nu poate avea loc decît în perimetrul cunoașterii, al stăpînirii realizărilor științei și tehnicii în domeniul respectiv. Iată cerințele obiective ale simbiozei: revoluție științifico-tehnică, autoconducere muncitorească, nouă calitate, eficiență, posibilități de progres și bunăstare. Fără a ne preocupa, la modul cel mai ferm, și sistematic, de însușirea de către marea masă de oameni ai muncii a cuceririlor științei în domeniul organizării producției și a muncii, al conducerii în ansamblu, nu putem vorbi de aplicarea principiului autoconducerii muncitorești, de materializarea, ca sistem, a rezultatelor gîndirii și expe-

rienței înaintate din zilele noastre.

Este, de asemenea, un lucru prea bine cunoscut că peste 75 la sută din eficiența economică potențială se decede în fazele de concepție, de proiectare constructivă și tehnologică, de organizare, de planificare, de așezare pe baze științifice a procesului de conducere și deci numai o pătrime, se poate hotărî în execuție. Pe un fond defectuos din aceste puncte de vedere, eforturile actuale sînt polarizate într-o proporție anormală în faza de execuție, aspect ce face ca acestea să fie uneori istovitoare și necompensate prin rezultate pe măsură.

## ACCENTE

### „Operativitatea” I. L. F. -ului

„Vineri, 24 iulie, am anunțat la I.L.F. Sibiu ca a doua zi să vină să ridice 1000 kg cartofi, ne spunea luni ing. Ioan Urlea, președintele C.A.P. Avrig. Au trecut două zile, dar nici astăzi, 27 iulie, pînă la ora 9, încă n-au venit să ridice marfa.

Cum se știe cîtă nevoie este pe piață de legume proaspete — mai ales de aceste legume — zicem că ceva scriții printre angrenajele multdiscutatei întreprinderi în cauză. Dacă legumele culese numai la cîțiva kilometri de Sibiu ajung în aprozarea vestejite, atunci ce să mai zicem de cele aduse de la sute de kilometri? Așa operativitate, mai bine lipsă...! (N.A.)

## Colocviu de vacanță

(Urmare din pag. I)

semănatul, erbicidatul, prășitul și terminind cu recoltatul, transportatul și depozitarea roadelor — sînt efectuate în exclusivitate de elevi, desigur, îndeaproape îndrumați, sprijiniți și controlați de competentele cadre didactice ale liceului. Deci, argumentele: a fost recoltat orzul de pe 4 ha (cu o producție medie de 3200 kg/ha); imediat terenul a fost eliberat de paie și arat, iar apoi, pe un hectar, s-a și sădit varză de toamnă. Porumbul a fost prășit pe cele 5 ha, cultura de cartofi arată foarte bine (se preconizează o recoltă de peste 20 tone), sfecla de zahăr de pe două ha a fost prășită și ea. Fînul și lucerna au fost depozitate deja (peste 20 tone) și mai urmează o coasă...

... Dar mindria viitorilor agricultori o reprezintă grădina de legume. Pe o suprafață de peste 2 ha sînt cultivate varză de vară și de toamnă, morcovi, pătrunjel, țelină, ceapă, usturoi, roșii, ardei, vinete, dovlecei, castraveți, sfeclă roșie, gulii, hrean, cimbru — adică întreaga gamă de legume și zarzavaturi trebuincioase preparării hranei zilnice la cantina liceului — pe care, tot ei, elevii, le însușesc pentru iarnă. Semnificativă mi se pare precizarea făcută de directorul liceului: „De mai mulți ani cumpărăm doar cantități mici de roșii, vinete și ardei pentru iarnă; în rest — cu elevii și pentru elevi — ne asigurăm singuri necesarul de consum. „Nu exagerez cu nimic, cred, dacă apreciez această stare de fapt ca o vrednică mostră, ca un atribut esențial a ceea ce numim autogospodărire cu maximum de rentabilitate.

... Cei peste 60 elevi prezenți pe lotul liceului (alții fac practica pe ogoarele unităților agricole de stat și cooperatiste din Ațel, Laslea, și Șaroș), la semnalul profesorului de fizică, Oprîșor, se adună sub liziera răcoroasă a pădurii. Tinerii — fete și băieți

— scot merinde... Preț de o jumătate de ceas am povestit. Transcriu „topul” hărniciei, ținut cu grijă la zi: Crucifa Banu, Liliana Cîndea, Otto Sasz, Radu Cazan (cl. XII horticultură); Georgeta Stanclu, Carmen Nuțu, Ana Aldea și Anișoara Rusu (cl. XI agronomie). Întreb: „pînă la ce oră lucrați?” O cirlionțată mușcînd grijuliu dintr-o piercișcă zemoasă zice: „Pînă de seară. Așa se lucrează în agricultură, dacă vrei să faci treabă. Și-apoi, nici n-avem ce face în oraș, pe-o vreme numai bună pentru grădînit și... plajă”. Adevărat grăit!

## Creșterea continuă a eficienței economice

(Urmare din pag. I)

Cunoscîndu-se importanța încadrării în normativele de consum și reducerii acestora, organele și organizațiile de partid, consiliile oamenilor muncii din întreprinderi au inițiat o seamă de acțiuni. Astfel, la „Balanța” se prevede reducerea consumului de laminate finite pline din oțel, pe total activitate, cu 100 kg/un milion lei producție; la „7 Noiembrie” se scontează pe o economie de trei tone fire de bumbac; întreprinderea „13 Decembrie” și-a propus reducerea consumului de piei iar „Steaua roșie”, reducerea consumurilor de tesături tip lînă și tip bumbac pentru confecțiile realizate; la „Independența” se prevede valorificarea mai superioară a laminatelor finite pline de oțel cu 0,545 mii lei/tonă, față de plan.

În ce privește energia electrică și combustibilul, cu toate rezultatele bune care au fost obținute, din analizele efectuate în unități s-a constatat că este necesar ca organele și organizațiile de partid să acționeze, cu și mai multă

perseverență în direcția înlocuirii și modernizării utilajelor cu randamente scăzute și consumuri ridicate, asigurării unui regim optim de ardere la agregatele consumatoare de combustibil, recuperării resurselor energetice secundare, eliminării încălzirilor repetate la unele piese, eliminării mersului în gol, reducerii consumului de aer comprimat și modernizarea, cuptoarelor tehnologice, popularizarea, spre generalizare, a noilor tehnologii aplicate care conduc la reducerea consumurilor materiale și eliminarea tehnologiilor cu consumuri mari de materiale, energie și combustibil, în special la „Independența”, „Mecanica”, „Metalurgica”, „Balanța”, I.P.A.S. și I.U.P.S.

În cadrul analizei efectuate de biroul Comitetului municipal de partid a fost adoptat un amplu plan de măsuri concrete menite să conducă la creșterea eficienței economice, utilizarea cît mai chibzuită a mijloacelor materiale și financiare de care dispun unitățile economice.



Uvedere din cartierul Gura Cimpului din municipiul Mediaș

# TELEGRAME EXTERNE

## Lucrările Congresului Partidului Comunist din Spania

MADRID 28 — Trimisul Agerpres, N. Chile, transmite: La Madrid s-au deschis marți lucrările celui de-al X-lea congres al Partidului Comunist din Spania, eveniment politic de seamă în viața comunistilor, a tuturor oamenilor muncii spanioli. La congres participă 1065 de delegați din partea organizațiilor regionale și provinciale ale P.C.S., 148 membri ai Comitetului Central al partidului, precum și un mare număr de invitați din partea partidelor politice și sindicatelor spaniole, a unor organizații de masă și obștești.

La lucrările congresului iau parte aproximativ 50 de delegații ale unor partide comuniste, muncitorești și socialiste din Europa, Africa, Asia și America Latină reprezentanți ai unor mișcări de eliberare națională.

Partidul Comunist Român este reprezentat de o delegație condusă de tovarășul Virgil Cazacu, membru al Comitetului Politic Executiv, secretar al C.C. al P.C.R. Din delegație fac parte tovarășii: Ioachim Moga, membru al C.C. al P.C.R., prim-adjunct de șef de secție la C.C. al P.C.R. și Gheorghe Manta, membru al C.C. al P.C.R., prim secretar al Comitetului județean Neamț al P.C.R.

După stabilirea normelor de procedură și a programului lucrărilor Congresului, tovarășul Santiago Carrillo, secretar general al P.C. din Spania, a prezentat Raportul Comitetului Central al partidului privind activitatea desfășurată de la congresul anterior al P.C.S.

## Evenimentul pe scurt

● In Marea Britanie, industria constructoare de automobile continuă să fie confruntată cu o puternică criză. După cum informează „Daily Telegraph”, în primele șase luni ale acestui an producția britanică de automobile a scăzut cu 15 la sută față de perioada corespunzătoare a anului trecut.

O situație deosebit de grea s-a creat la întreprinderile constructoare de camioane și mașini speciale, a căror producție s-a redus aproape la jumătate.

În ultimul timp, numărul persoanelor care și-au pierdut locurile de muncă în această branșă a depășit 100 000.

● Potrivit indicelui provizoriu stabilit de Institutul francez de studii economice (I.N.S.E.E.), în iunie prețurile bunurilor de consum au crescut în Franța cu 1 la sută față de luna precedentă. Pentru întregul an 1981 se prevede ca majorarea să fie de 14,5 la sută.

În ultimele luni, evoluția inflației a fost marcată de recesiune și de scăderea cursului francului francez față de dolar cu 27 la sută, în comparație cu toamna lui 1980. În același timp, prețurile la produsele industriale au crescut cu 2,3 la sută din ianuarie până în iunie.

● În luna iulie, numărul persoanelor ocupate în siderurgia vest-germană care au fost trecute la săptămâna de lucru redusă cu diminuarea corespunzătoare a salariului s-a dublat în comparație cu luna precedentă, ridicându-se la 15 600 persoane, informează agenția D.P.A.

Totodată, sursa precizează că în primele șapte luni ale acestui an în industria siderurgică a C.E.E. și-au pierdut locurile de muncă 67 000 de persoane, din care 13 000 în R.F.G.

● Într-o declarație făcută la Lima, noul președinte al Senatului peruan, Javier Alva Orlandini, a arătat că dificultățile din economia națională se mențin și în prezent, mai ales datorită menținerii ratei înalte a inflației — 39 la sută, în primul semestru al anului. El a menționat că guvernul este angajat în prezent în elaborarea și adoptarea unor măsuri eficiente pentru combaterea fenomenelor negative din economia țării.

● Revărsarea fluviului Orinoco — drum fără pulbere de care sînt legate cele mai semnificative momente ale istoriei descoperirii Noii Lumi de către spanioli — a provocat mari inundații pe întinse suprafețe de teren din Venezuela. Numai în regiunea Caicara, din statul Bolivar, numărul sinistrelor este apreciat la peste o mie, iar imobilele inundate se cifrează la peste 200.

● Ji Pengfei, vicepremier al Consiliului de Stat al R. P. Chineze, l-a primit la Beijing pe Mirza Golam Hafiz, președintele Adunării Naționale a R. P. Bangladesh, care se află în vizită în R. P. Chineză în fruntea unei delegații parlamentare. Cu acest prilej s-a exprimat satisfacția părților pentru evoluția relațiilor și a cooperării dintre cele două țări.

## Agendă economică, energetică și tehnico-științifică

MOSCOVA 28 (Agerpres). — Întreprinderea industrială „Himprom” din Djambul a realizat un procedeu de producere a pietrisului necesar industriei construcțiilor din reziduurile de fosfor ale întreprinderilor chimice. Specialiștii sovietici de aici au pus la punct o instalație pentru concasarea și sortarea materiei prime secundare. Pietrisul de diverse dimensiuni este folosit la construcțiile de drumuri și la construcțiile industriale din Kazahstan. El este mult mai ieftin decât cel obținut în carierele de piatră.

★

HAVANA 28 (Agerpres). — În perioada planului cincinal 1976—1980 în Cuba s-a depus un efort considerabil pentru a se ameliora sistemul de transport al electricității prin linii de înaltă tensiune, care fac parte din sistemul energetic național.

Planul pentru perioada 1981—1985 prevede, între altele, construirea unei linii de înaltă tensiune între termocentrala „Antonio Maceo” de la Santiago de Cuba, până la orașul Cueto, în provincia Holguin. Ulterior, această adevărată magistrală a electricității de 220 KV va fi prelungită până la noua uzină de prelucrare a nichelului de la Las Camariocas în aceeași provincie.

MOGADISCIO 28 (Agerpres). — Pînă în anul 1985, în Somalia se va aplica în practică un program de dezvoltare a energiei electrice, materializarea proiectelor prevăzute în acesta fiind coordonate de Agenția națională de electricitate.

Se prevăd, între altele, extinderea centralei electrice care asigură necesarul pentru capitală. Mogadiscio și regiunea înconjurătoare și electrificarea în două etape, a 12 orase mari din țară.

## INTREPRINDEREA MECANICĂ MEDIAȘ

### INCADREAZĂ URGENT:

- strungari — categoriile 1—6
- sudori electrici — categoriile 1—6
- lăcătuși construcții metalice — categoriile 1—6.
- ingineri specialitatea-tehnologia sudurii

Pentru necăsătoriți întreprinderea asigură locuință.

Informații suplimentare la telefon 1 23 33 interior 152. — 362 —

În perioada 1—6 august, la Sibiu, pe terenul de la intersecția străzilor Calea Dumbrăvii cu Calea Cisnădiei, iar între 8—11 august, la Mediaș, pe terenul din spatele blocurilor de la podul din Calea Baznei,

## DIRECȚIA CIRCURILOR BUCUREȘTI

prezintă zilnic la orele 16 și 19,30

spectacole de mare atracție

„CIRCUL DE LA A LA Z”

cu artiștii circurilor din BUCUREȘTI, BUDAPESTA, BERLIN, CAIRO, MOSCOVA și VARȘOVIA

Rețineți anticipat bilete la casele circuitului ce se vor instala în centrele municipiilor respective — deschise zilnic între orele 7—20.

— 349 —

## INTREPRINDEREA „13 DECEMBRIE” SIBIU

Recruțează tineri și tinere, absolvenți ai clasei a X-a, care pînă la data de 31 decembrie 1981, nu au împlinit vîrsta de 19 ani, pentru a urma cursurile școlii profesionale cu durata de 1½ ani în meseria de MAROCHINER. Se asigură cazare și masă gratuit. Relații suplimentare se pot obține la Biroul personal al întreprinderii, telefon 1 75 95 interior 121. — 328 —

## BAZA JUDEȚEANĂ DE APROVIZIONARE TEHNICO-MATERIALĂ SIBIU,

cu sediul în Sibiu, Șos. Alba Iulia nr. 112,

### INCADREAZĂ URGENT:

- muncitori necalificați — la program de 8 ore. — 355 —

## INTREPRINDEREA DE CUȚITE OCNA SIBIULUI

### INCADREAZĂ

pentru atelierul din Hașag:

- ELECTRICIAN categoriile 3—5. — 347 —

## ANUNȚURI FAMILIALE

Soția — Rozalia și familia Dancu urează dragului lor ANDREI LIVIU, cu ocazia împlinirii frumoasei vîrste de 70 de ani, multă sănătate, fericire și „Da mulți ani” (6041)

Cu sufețele îndurerate, soțul, fiicele, ginerii și nepoții anunță încetarea dia viață a celei care a fost LEONTINA RUS (din comuna Șeica Mare) — 61 ani —

Înmormîntarea are loc astăzi, 29 iulie 1981, ora 13, din Sibiu, cartier Ștrand, vila 14.

Veți rămîne veșnic în inimile noastre.

Familia îndoliată. (6031)

## MICA PUBLICITATE

### PIERDERI

Pierdut următoarele legitimații, eliberate pe numele:

— Manga Iancu, întreprinderea mecanică Sibiu; (6027)

— Rörig Gerhard, I.M.A.I.A. Sibiu; (6025)

— Mihăilescu Filofteia, întreprinderea Textila” Cisnădie; (6037)

— Baier Katharina, întreprinderea „Drapelul roșu” Sibiu; (6042)

### Le declarăm nule

● Pierdut acte personale pe numele Manga Iancu. Adresați sat Bradu, comuna Avrig, nr. 424. Recompensă. (6026)

● Pierdut foi de parcurs nr. 966201/23.07. 1981 și nr. 966202/24.07. 1981 eliberate de unitatea de mecanizare, transport, con-

strucții forestiere — coloana auto Tălmăciu, pe numele Roman Ioan. Le declarăm nule. (6034)

● Pierdut foaie de parcurs nr. 7906754/16.07. 1981 eliberată de I.J.T.L. Sibiu pe numele Brezae Zosim. O declar nule. (6035)

● Pierdut cățelușă Foxterrier, fără codiță, predominant culorile alb și negru. Sibiu, telefon 3 84 33. Bună recompensă. (6036)

● Pierdut abonament eliberat de I.T.A. Sibiu pe numele Baier Katharina. Il declar nul. (6043)

### VÎNZĂRI-CUMPĂRĂRI

● Vînd dulap bucătărie, din melamină. Sibiu, telefon 1 64 33. (6032)

● Cumpăr Dacia 1300, zero km. sau puțin rulată. Sibiu, telefon 3 09 96. (6028)

● Cumpăr casă în Gusterița. Informații Sibiu, telefon 1 22 59. (6029)

● Vînd casetofon AKAY-deek, nou. Sibiu, telefon 1 20 54, după ora 16. (6040)

● Vînd apartament — 4 camere, bucătărie, baie, hol, garaj, pivniță. Cisnădie, str. Proletarilor nr. 4, telefon 6 22 43, dimineața între orele 8—10 și seara după ora 18. (6044)

● Vînd Ford 1200, prezentabil, Sibiu, telefon 1 65 60, orele 15.30—19.30. (6048)

● Vînd masă și 6 scaune tip „Nina”. Sibiu, telefon 3 95 60, orele 15.30—17.30. (6045)

● Vînd casă cu trei camere, bucătărie și curte. Informații, Sibiu, str. Nouă nr. 56. (6038)

● Vînd cazan baie din cupru, grinzii de brad, faianță. Sibiu, telefon 1 56 86. (6033)

● Vînd urgent apartament trei camere, bucătărie, cămară, baie, pivniță. Cisnădie, str. Piața Nouă, bloc K-3, scara A, etaj 2, apart. 8. (6030)

● Vînd urgent Fiat 1500 L, perfectă stare de funcționare. Sibiu, telefon 1 61 32. (5990)

### SCHIMB DE LOCUINȚĂ

● Ofer două camere, bucătărie, bloc Hipodrom II, confort II, parter. Dorosc similar cartier Tereziian. Sibiu, telefon 1 49 93, orele 15—20. (6047)

### INCHIRIERE

● Mamă și fiică dorim cameră nemobilată, cu intrare separată. Informații Sibiu, căsuța poștală nr. 223. (6039)

### DIVERSE

● Bolnavă dau casă pentru îngrijire. Prefer femeie singură, pensionară. Accept variante. Sibiu, str. Armoniei nr. 13 (din str. Lupeni). (6046)

COLEGIUL DE REDACȚIE: Victor DOMȘA (redactor șef) Ioan NISTOR (redactor șef adjunct), Emil DAVID, Traian SUCIU Ioan DOBRA.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: Bulevardul Victoriei 11. — Telefoane: Redactor șef 1 28 10. Redactor șef adj. 1 33 33. Secția economică — politică 1 14 95. Administrația — Secția socială — cultură — sport — scrisori 1 31 83. Tiparul: Întreprinderea oligrafică Sibiu. — 4 00 64 —